

47^e TOURNOI INTERNATIONAL **CURLING**

N E U C H Â T E L



28 - 29 - 30 OCTOBRE 2016

 **CNS**
NEUCHÂTEL



Team Curling Neuchâtel-Sports

Une nouvelle saison débute et nous voici impatients de retrouver la glace. Après une enthousiasmante saison 2015-2016 couronnée par une place de vice-champion suisse aux actifs adultes, nous sommes en effet prêts à en découdre pour décrocher des résultats.

D'ores et déjà qualifiés pour la Swisscurling League, nous aurons le privilège de nous confronter aux meilleures équipes du pays. A côté de cette compétition, nous participerons une nouvelle fois aux actifs avec la motivation de terminer premiers cette année.

Une contribution financière nous est accordée par le Centre Junior et le Club de Curling de Neuchâtel. Mais afin d'exercer notre sport sans trop de contraintes financières, nous vendons des bouteilles de vin personnalisées à ceux et celles qui souhaitent nous soutenir. Chaque sous récolté ira dans la caisse de l'équipe et nous permettra d'assurer une saison dans l'élite avec sérénité. Merci d'avance.

Après deux années sous les mêmes couleurs et suite aux progrès de chacun d'entre nous, nous avons hâte de vous montrer ce qu'une véritable équipe peut réaliser quand tous ses membres sont stimulés par la même passion du curling.

Bonne saison et bonnes pierres à toutes et à tous.

Composition des groupes

Groupe A

Friteam

Roland Tschümperlin

Fribourg-Düdingen

Hubert Lüthi

Neuchâtel Club House

Fabio Payot

Les Conta «OpTraken»

Francis Apothéloz

CC Chiasso Apéro Team

Luca Romelli

Catenaccio

Venerio Redin

Groupe B

Genève Lully

Chrislain Razafimahefa

Morges Curlingstones

Patrick Pellegrino

Verbier

Marc Guanziroli

Morges Pilule

Claude Raboud

Genève Vallon

Jean Chauffat

Moby Dick Morges

Bruno Walcher

Groupe C

Zybride Zwitterland

Yann Delèze

CNS Porret

Christiane von Kaenel

Ginger's Valence

Julien Thomas

Les Taignons

Jean-Claude Varin

Ajoie-Belfort

Claude Grandclément

Haut Jura

Daniel Arbez



Du goût et des couleurs...

A deux pas du centre-ville et du lac, venez découvrir Neuchâtel et passez un agréable séjour dans un décor moderne et original.

Prix spéciaux

Chambres doubles au prix de CHF 174.-

Chambres individuelles au prix de CHF 130.-

Petit déjeuner buffet, taxes et service inclus ainsi que la connexion internet haut débit.

Rue J.-L. Pourtalès 3
2000 Neuchâtel

Tél. 032 727 61 61

www.hotel-des-arts.ch

Vendredi 28 octobre 2016

1^{er} tour

17h00 Groupe A

Piste A	Friteam	-	Neuchâtel Club House
Piste B	Fribourg Düdingen	-	CC Chiasso Apéro Team
Piste C	Les Conta «Op Traken»	-	Catenaccio

19h00 Groupe B

Piste A	Moby Dick Morges	-	Verbier
Piste B	Genève Lully	-	Morges Curlingstones
Piste C	Morges Pilule	-	Genève Vallon

2^{ème} tour

21h00 Groupe A

Soirée libre et pour ceux qui le désirent,
soirée raclette à gogo au Club house
dès 18h00 (Fr 18.-)



couleur café

Samedi 29 octobre 2016

1^{er} tour

08h00 Groupe C

Piste A	Zybride Zwitzerland	-	Ajoie-Belfort
Piste B	CNS Porret	-	Haut Jura
Piste C	Ginger's Valence	-	Les Taignons

2^{ème} tour

10h00 Groupe B / 12h00 Groupe C

3^{ème} tour

14h30 Groupe B / 16h30 Groupe A / 18h30 Groupe C

Classement général

Repas offert au Club House dès 18h30

Dimanche 30 octobre 2016

Petit-Déjeuner

De 8h30 à 10h30

4 ^{ème} tour	Rangs 7 à 12	08h00 à 10h00
	Rangs 1 à 6	10h00 à 12h00
	Rangs 13 à 18	12h00 à 14h00

Classement général

Finale Rangs 1 à 6 **14h30**

Distribution des prix **16h30**

Tournoi selon système Schenkel (points, ends, pierres), excepté lors de la finale si seuls les finalistes peuvent remporter le tournoi, ces équipes jouent les places 1 et 2.

Les organisateurs déclinent toute responsabilité en cas d'accident.



ISO 9001

St-Blaise, Littoral et Val-de-Ruz
Tél. +41 32 755 05 00

www.fluckigersa.ch

Les 12 derniers vainqueurs...

... du Tournoi international de curling de Neuchâtel
de 2004 à 2015 sont les suivants :

2015	Neuchâtel-Sports Club House (Fabio Payot)	2009	Magnano (Carlo Carrera)
2014	Neuchâtel-Sports Club House (Fabio Payot)	2008	Magnano (Carlo Carrera)
2013	ASM Belfort (Claude Grandclement)	2007	Magnano (Carlo Carrera)
2012	Valence (Paul Arrossamena)	2006	Crans-Montana (Francis Apothéloz)
2011	Megève (Thierry Mercier)	2005	Neuchâtel-Sports (Patrick Vuille)
2010	Neuchâtel-Sports (Sébastien Wettach)	2004	Megève (Thierry Mercier)



SABLISOL SA

A S S A I N I S S E M E N T S

Ch. de Longueville 2 - 2013 Colombier
Tél. 032 757 31 31 - Fax 032 757 31 65 - E-mail: bt.sablisol@bluewin.ch

café des amis

restaurant · bar

*... soutient le 47^{ème} tournoi international
de curling de Neuchâtel-Sports*

*... et vous accueille durant le week-end
pour vos repas ou apéritifs !*

Restaurant des Patinoires du Littoral - Neuchâtel
www.lecafedesamis.ch - 032/544 14 84